



0266

Фесвеби - Чанамгери

Запись текста и Перевод Ritsa [Ir143FBFBVLVK_R](#)

Дословный перевод песни на русский язык :

Твалс рад маридеб, Калау,
Рад ар маихден Гвиноса.
2 раза :
Амас винатреб, Ламазо,
Шенс мкердзед дамадзиноса.

АмаГам шенТан мамКофе
Ром гулма маилхиноса.
2 раза :
ИсеТ симГерас гимГереп,
Твалс цремли моэдиноса.

Тавс рад маиклав, Калау,
Лачари цремли рад макри.
2 раза :
Шенган моклулса важкацса
Гулс сиКварули гадмосдис.

АмаГам шенТан мамКофе
Ром гулма маилхиноса.
2 раза :
ИсеТ симГерас гимГереп,
Твалс цремли моэдиноса.

АмаГам шенТан мамКофе.

Глаза почему ты отводишь от меня, Женщина?
Почему не встречаешь вином.
2 раза :
Это пожелаю я себе, Красавица,
На груди твоей уснуть бы.

Этой ночью дай мне побыть с тобой,
Чтобы сердце радовалось.
2 раза :
Такую песню спою тебе,
Чтоб слеза с глаз сорвалась

Зачем убиваешь себя, Женщина?
Пустые слёзы почему льёшь.
2 раза :
У убитого тобою парня
Сердце любовью исходит.

Этой ночью дай мне побыть с тобой,
Чтобы сердце радовалось.
2 раза :
Такую песню спою тебе,
Чтоб слеза с глаз сорвалась

Этой ночью дай мне побыть с тобой.



Текст песни на грузинском языке :

თვალს რად მარიდებ ქალაუ,
რად არ გაიხდენ ღვინოსა.

2 რაზა :

ამას ვინატრებ ლამაზო,
შენს მკერდზედ დამაძინოსა.

ამალამ შენთან მამყოფე,
რომ გულმა მაილხინოსა.

2 რაზა :

ისეთ სიმღერას გიმღერებ,
თვალს ცრემლი მოედინოსა.

თავს რად მაიკლავ, ქალაუ,
ლაჩარი ცრემლი რად მოგდის.

2 რაზა :

შენგან მოკლულსა ვაჟკაცსა,
გულს სიყვარული გადმოსდის.

ამალამ შენთან მამყოფე,
რომ გულმა მაილხინოსა.

2 რაზა :

ისეთ სიმღერას გიმღერებ,
თვალს ცრემლი მოედინოსა.

ამალამ შენთან მამყოფე...

https://youtu.be/7_TUeRSI98?si=FIHUmSXXmRyyINnG

<https://youtu.be/vR-naSFOFvY?si=Zb9NnaWS3FjQeWGq> Giorgi Lomiseli noēm nered Pampuaxom
Илиа II